



## **The *volgarizzamenti* of the Ovidian “metamorphoses”**

Notes on the Italian translations by Arrigo Simintendi and Giovanni Bonsignori

Publication type: Journal article

Journal: [Cahiers de recherches médiévales et humanistes - Journal of Medieval and Humanistic Studies](#)

2021 - 1, n° 41. varia

Author: Guadagnini (Elisa)

Abstract: Two medieval Italian translations of the *Metamorphoses* are known to exist: one by the notary Arrigo Simintendi in the first half of the fourteenth century, and the translation-commentary by Giovanni Bonsignori (c. 1375). These two works propose two different “models” of the book and present two distinct translation strategies, which we will try to describe briefly.

Pages: 145 to 155

Journal: [Journal of Medieval and Humanistic Studies](#)

CLIL theme: 4027 -- SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES, LETTRES -- Lettres et Sciences du langage -- Lettres -- Etudes littéraires générales et thématiques

EAN: 9782406119968

ISBN: 978-2-406-11996-8

ISSN: 2273-0893

DOI: 10.48611/isbn.978-2-406-11996-8.p.0145

Publisher: Classiques Garnier

Online publication: 07-07-2021

Periodicity: Biannual

Language: French

Keyword: Ovid, volgarizzamenti, poetry, Italy, Middle Ages, translation

[Display online](#)